Welcome back!
We wish you a very successful 2005-2006 school year!

Spanish BETAC@The Bronx Institute Sponsored-Workshops During The Summer

In June the Spanish BETAC@The Bronx Institute of Lehman College hosted Carol Kaye from Santillana, Inc. Carol presented participating teachers with different ways of using the Intensive English ESL series, described below.

Intensive English is a research-based, classroom-tested program which is being used successfully with LEPs/ELLs in K-8 classrooms across the country! Santillana’s Intensive English is also a standards-based ESL/ELD program designed to accelerate the development of social and academic language skills through content-based instruction. Intervention components provide essential instructional support to help struggling students get an extra boost in developing reading and writing skills in a content-area framework. Also, the new standards-based English Benchmark Assessments program works seamlessly with Santillana’s Intensive English and serves to evaluate all areas of language development with specific assessments designed to assess proficiency in listening, speaking, reading and writing at 5 language proficiency levels.

Also in June, the Spanish BETAC@TBI-Lehman College sponsored CR Part 154 and Title III training for schools to develop their 2005-2006 plans. Regions 1 and 2 were represented by participants from all schools. We wish them the very best in the completion of this very important task on behalf of our ELL/LEP students.

In August, Lehman College through the Spanish BETAC@TBI-Lehman College hosted the NYCDOE Office of English Language Learners (OELL) WESTED “QTEL” (Quality Teaching for English Learners) five-day professional development institute for more than 500 NYC public school teachers. Maria Santos, Chief of OELL was both Mistress of Ceremonies and participant. WESTED’s Aida Walqui, her staff, and QTEL-certified DOE staff provided the training sessions.
On September 7th the Spanish BETAC at Lehman College will conduct a school year planning workshop for faculty and staff of ISLA, the new International School for Language Arts. The new high school will have a special focus on issues pertaining to English Language Learners. The workshop will be conducted by staff from the BETAC with the special collaboration of Barbara Zaffran who before retirement from NYCDOE was the Coordinator of the former Office of ELL Instruction in the Brooklyn High School Superintendent’s Office. We are pleased to share in Barbara Zaffran’s expertise on educating ELL students.

Also on September 7th, the Spanish BETAC will present two professional development workshops to faculty at Columbus High School, Region 2. Dr. Irene C. Pompetti-Szul, a Spanish BETAC Resource Specialist will give two workshops, morning and afternoon, on Content Area Reading for English Language Learners and on Scaffolding Language and Content Learning for English Language Learners.

On September 16th and 17th Hostos Community College and Lehman College of CUNY will host a conference entitled Educating ELLS K-16: Challenges and Options in the Era of NCLB. NYCDOE teachers will receive training rate from

NYCDOE for their participation on Saturday the 17th at Lehman College. The registration deadline for September 17 at Lehman College has been extended to September 14. (Also see last page of this bulletin.)

On September 29th a Native Language Arts Standards and ESL Standards Conference will be hosted and delivered by the staff of the Spanish BETAC @Lehman for Region 2 teachers and administrators. In addition to the Standards, the workshops will emphasize learning experiences and assessment tools that help students meet and exceed the Standards.

SPANISH LANGUAGE CLASSROOM LIBRARIES for REGIONS 1, 2, 9 and 10.

Throughout the month of September 2005, Spanish language classroom libraries will be arriving at selected Region 1, 2, 9, and 10 NYC public schools. These libraries, grades K to 9, were purchased from Lectorum, Inc., with a special grant from the NYSED Office of Bilingual Education to the Spanish BETAC at Lehman College. A grand total of 425 libraries will be sent to 143 schools in the Bronx and Manhattan. The schools will begin receiving the library collections after the second week of the school year.

- Dual Language Library
- ESL Classroom Library
- Bilingual Parent Library (K-5)
- Spanish Content Library
- Spanish Literature Library
- Getting Ready For the NYSESLAT (K-12)

www.attanasioandassociates.com
All of these materials are available for grades K-8 unless otherwise noted.
NEW! NEW! NEW! NEW!

SAVE THE DATE
TUESDAY, NOVEMBER 8TH
LOCATION: LOVINGER THEATER, LEHMAN COLLEGE
HOSTED BY: THE SPANISH BETAC @ LEHMAN COLLEGE

Celebrated and nationally renowned authors of Spanish Literature for Children and Young Adults

Alma Flor Ada and Isabel Campoy
will be our guest speakers at Lehman College
Tuesday, November 8th.

Plan to attend to hear the two authors discuss the role of literature in the classroom, developing phonemic awareness, language development in the first and second language, and engaging children in reading and writing activities.

THIS CONFERENCE IS MADE POSSIBLE BY LECTORUM, INC., SANTILLANA, INC., AND THE SPANISH BETAC AT LEHMAN COLLEGE, ALONG WITH THE COLLABORATION OF THE NYC DOE OFFICE OF ENGLISH LANGUAGE LEARNERS

Alma Flor Ada

"My growing-up years were a fun and exciting time. I have compiled some of the stories of my childhood in Cuba, as well as stories that I heard from my family when I was a child, in the book Where the Flame Trees Bloom, Allá donde florecen los frambuyanes and in Under the Royal Palms, Bajo las palmas reales."

Besides writing children's books, Alma Flor Ada is a professor at the University of San Francisco and works in schools with teachers, children and parents. The feelings that children experience when teachers do not acknowledge their real name led her to write My Name is Maria Isabel. Her respect for the farm workers with whom she has worked through the years nurtured The Gold Coin.

She also enjoys retelling the old tales that she loved so much as a child; that is why she wrote The Three Golden Oranges, so that children in the United States can get to know one of the most beautiful, traditional Spanish stories.

http://www.almaflorada.com/

Isabel Campoy

F. Isabel Campoy is a well-known author of numerous children’s books in the areas of poetry, theatre, stories, biographies, and art. She is a researcher and author of several books on the culture and civilization of the Hispanic world. Songwriter and storyteller, Isabel’s goal is to provide children the key to interpreting the world in a fun, challenging and affirming way. Isabel is a scholar devoted to the study of language acquisition, a field in which she started publishing in 1973 after obtaining her degrees in Philology from Universidad Complutense in Madrid, Reading University in England, and UCLA in the U.S.A.

It is not surprising that Isabel has authored books to facilitate LANGUAGE acquisition and development, to discover the playful possibilities of language, and to explain the history of the Spanish language. Isabel’s POETRY has appeared in eleven anthologies published by Harcourt, and by Alfaguara/Santillana U.S.A. Poetry has been her way to communicate to children the wonder of life and words, the joy and magic of creativity. Born in Alicante, Spain, Isabel traveled at the age of 16 to the United States. Currently, she lives in San Francisco.

http://www.isabelcampoy.com/
A BILINGUAL EDUCATION CONFERENCE

Educating English Language Learners K-16:
Challenges and Options in the Era of No Child Left Behind

Hosted by:
Hostos Community College & Lehman College

in collaboration with:
Bronx Community College
NYSED Office of Bilingual Education
NYC BETACS Network
NYC Department of Education

Dates & Places:  
Friday, September 16, 2005, Hostos Community College  
Saturday, September 17, 2005, Lehman College

Time:  
8:30 a.m. – 4:30 p.m. (Friday)/8:30 a.m. – 1:00 p.m. (Saturday)

Tentative Schedule for 9/16 (Hostos):

8:30 - 9:00 Registration & Breakfast
9:00 - 9:30 Introductions
9:30 - 10:30 Panelists
10:30 - 10:45 Coffee Break
10:45 - 12:30 Dr. Jim Cummins & Dr. Lily Wong Fillmore, Guest Speakers
12:30 - 1:00 Questions & Answers
1:00 - 2:00 Lunch and Book Exhibits
2:00 - 4:00 Concurrent Group Sessions
4:00 - 4:30 Wine & Cheese Reception

Tentative Schedule for 9/17 (Lehman):

8:30 - 9:00 Registration & Breakfast
9:00 - 9:30 Introductions
9:30 - 10:30 Panelists
10:30 - 10:45 Coffee Break
10:45 - 12:30 Questions & Answers
12:30 - 1:00

For further information, please contact:
Carlos Acevedo, Conference Co-Chair, at Cacavedo@hostos.cuny.edu (718) 518-4156
Nellie Mulkay, Conference Committee Member, at Nellie.Mulkay@lehman.cuny.edu (718) 960-5864
Lorinda Mouzon, Conference Committee Member, at Lorinda.Mouzon@lehman.cuny.edu
Dora Quirindongo, Conference Committee Member, at Dora.Quirindongo@lehman.cuny.edu

REGISTRATION FORM for the BILINGUAL EDUCATION CONFERENCE

Name: ___________________________ E-mail: ___________________________

Work Address: ___________________________ City: ______________ ST: ____ Zip: ________

Home Address: ___________________________ City: ______________ ST: ____ Zip: ________

Work Telephone: ________________________ Home Phone: ________________________

Please send this registration form and a check for $15.00 payable to the order of Hostos Community College to one of the addresses below no later than September 1, 2005:

Dr. Carlos Acevedo
Department of Urban Health, A-107
Eugenia Maria de Hostos Community College
459 Grand Concourse
Bronx, NY 10451

Nellie Mulkay
S-BETAC
Lehman College
250 Bedford Park Blvd West, APEX 239
Bronx, NY 10468-1589

☐ I will attend on Friday, September 16, 2005  ☐ I will attend on Saturday, September 17, 2005

The registration deadline for September 17 at Lehman College has been extended to September 14.